

*Così denominati perchè fu proprio in quegli anni che la Ursus costruì i primi biliardi d'arredamento, diventando leader del mercato. I rivestimenti in foglie o radici di legni pregiati li differenziano dagli altri biliardi d'arredamento, prevedono decorazioni ad intaglio e personalizzazioni, anche nel modello di gamba utilizzato.*



*During the '40s Ursus established its leadership with this model. Anni '40 is wood veneered and thus differs from the others in our range, all made entirely from solid wood. Supremely versatile, it lends itself as well to intricate carving as to a total lack of ornamentation. We offer two styles of leg and decorative mascarons can be adapted to a client's taste. All of this adds up to unmatched potential for the ultimate in customisation.*

**Dimensioni campo gioco:** realizzabile in tutte le misure e per tutte le specialità di gioco.

**Strutture interne:** telaio portante a tre corsie costruito con legni essiccati e stabilizzati, naturalmente stagionati per decenni, questo per garantire un'assoluta stabilità ed una qualità di gioco costante ed immutata nel tempo.

**Mobile esterno:** costruito con essenze di legnami pregiati, massello per la quasi totalità. Le particolari bandine si prestano ad essere modificate a piacimento, anche applicando diverse forme di cornici o omettendole del tutto.

**Piano di gioco:** il piano di gioco è costituito da tre lastre di lavagna dello spessore di 5 cm. Queste vengono rettificate direttamente sul telaio grazie a macchine calibratrici che correggono al millesimo di centimetro.

**Verniciatura:** viene eseguita in apposite cabine con vernici speciali a film opaco o lucido, non coloranti, allo scopo di far risaltare le naturali tonalità delle sfumature dei legni utilizzati. Per alcuni particolari tipi di legno, questa fase viene eseguita a cera.

**Dimensions of playing surface:** can be produced in any size and for any version of the game.

**Internal frame:** to guarantee absolute stability and consistent, long-term playability, the triple strength supporting frame is constructed from weathered timber which has been seasoned over decades.

**Exterior:** with technical characteristics which match those of all the billiard tables in the Ursus range, this model is finished in superb wood of the finest quality. The decorative motifs adorning the outside edges are handcrafted by master cabinet makers.

**Finishes:** all finishes are the handiwork of master craftsmen and joiners, and of professional interior decorators.

**Playing surface:** constructed from three layers of slate, each 5 cm in width, and meticulously positioned directly onto the supporting frame using calibrating machinery which is accurate to the thousandth of a centimetre.

**Panno:** molteplici colori, di primissima qualità (utilizziamo panni GORINA), vengono applicati manualmente sul piano di gioco e sulle sponde, in modo da garantire un tiraggio ed una tenuta perfetti nel tempo.

**Riscaldamento:** tutti i biliardi possono avere il piano di gioco riscaldato. Le lavagne sono predisposte per l'inserimento delle resistenze elettriche. Il riscaldamento si rende necessario nel caso in cui il biliardo venga montato in una stanza dove ci sia umidità che comprometterebbe la scorrevolezza del gioco. Se invece il biliardo viene collocato in una stanza regolarmente riscaldata, questo non serve.

**Copertura uso tavolo:** è realizzabile su richiesta una copertura divisa in tre parti, che lo trasforma in un elegante tavolo. La copertura verrà costruita con lo stesso legno del biliardo.

**Corredo:** per il corredo di questo biliardo consultare la sezione Accessori.

**Sealing:** varnishes and stains are applied in specially adapted workshops. Whether the desired result is glossy or matt, particular care is taken to preserve the natural colour and grain of the wood. Where certain woods require it, wax is applied.

**Cloth:** we use top quality GORINA fabric in a choice of colours, hand molding it to the slate and sides to ensure perfect fit and maximum durability over time.

**Heating:** whilst all playing surfaces may be fitted with heating elements, this is necessary only where a billiard table will be exposed to moisture which might compromise the flow of the game. In a room which is heated normally, this risk falls away.

**Removable wooden top:** for this model we can provide a matching top which converts the billiard table into an elegant dining or work surface.

**Accessories kit:** for the list of accessories, see this section.

URSUS  
BILIARDI

MADE IN ITALY



*Avi Anni '40*